

## PIR130xx

PIR motion detector

- Infraroodsensor
- Tijdknop
- Lichtsterkteknop

### Nederlands - Beschrijving (fig. A)

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1. Infraroodsensor  | De infraroodsensor detecteert beweging.              |
| 2. Tijdknop         | Daai de knop om de tijd in te stellen.               |
| 3. Lichtsterkteknop | Daai de knop om de lichtsterkte (lux) in te stellen. |

### Installatie en aansluiting (fig. B & C)

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Richt de detector niet op voorwerpen met sterk reflecterende oppervlakken (bijv. spiegels).
- Richt de detector niet op voorwerpen die in wind kunnen bewegen (bijv. gordijnen, hoede planters).
- Controleer voor de installatie of de voeding is toegesloten.

- Kies een geschikte locatie. Installeer de detector minstens 2,2 meter van de vier.
- Verniegt het dekfel van de sensor door het linksom te draaien.
- Installeer het onderste dekfel met de schroef op de gewenste positie.
- Sluit de stroomdraad en de laaddraad aan in de kolom met aansluitbedrading. Raadpleeg het aansluitschema voor de juiste bedrading.
- Installeer het dekfel op de sensor door het rechtom te draaien.

### Het apparaat testen

- Draai de lichtsterkteknop linksom naar de maximale positie. Draai de tijdknop linksom naar de minimale positie.
- Sluit de voeding aan. De infraroodsensor wordt voor 30 seconden gaar het apparaat naar de bedrijfsmodus.
- Draai de lichtsterkteknop linksom naar de minimale positie. Als u het apparaat onder 3 lux test, zou het apparaat niet moeten werken. Als u de infraroodsensor bedekt met matte voorwerpen (bijv. een handdoek), zou het apparaat moeten werken. Als er geen bewegingsignalen zijn, zou het apparaat binnen 5-15 seconden stoppen met werken.
- Let op: Als u het apparaat bij daglicht test, draai dan de lichtsterkteknop rechtom naar de maximale positie om ervoor te zorgen dat de infraroodsensor beweging detecteert.

### Technische gegevens

Installatiehoogte	2,2-4 m
Detectiehoek	360°
Detectieafstand	max. 6 m (< 24 °C)
Detectiebewegingsoneidheid	0,6-1,5 m/s
Omgevinglicht	3-2000 lux (instelbaar)
Vertraging	min. 10 sec. ±3 sec. / max. 10 min. ±2 min.
Nominale belasting	1200 W (gloeilamp) 300 W (spaarlamp)
Energieverbruik	0,9 W (werkend) / 0,9 W (statisch)
Bedrijfstemperatuur	-20 – +40 °C
Relatieve vochtigheid	< 93%

### Veiligheid

#### Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische beperking van zodier de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan die instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de vereisten bij het gebruik met het gebruik samenhangend. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en naar onderlicht staan. Hoop het apparaat en het netsoortje buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik buitenhuis en niet geschikt voor gebruik in badkamers.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of anderzelfstandbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedek het apparaat niet.

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsoortje of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsoortje of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Gebruik het apparaat altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Vervlaaps het apparaat niet door aan het netsoortje te trekken. Zorg dat het netsoortje niet in de war kan raken.
- Doordat het apparaat het netsoortje of de netstekker niet ontvankelijk maakt voor de elektrische voeding.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.



- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsoortje of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsoortje of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Gebruik het apparaat altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Vervlaaps het apparaat niet door aan het netsoortje te trekken. Zorg dat het netsoortje niet in de war kan raken.
- Doordat het apparaat het netsoortje of de netstekker niet ontvankelijk maakt voor de elektrische voeding.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.



### Reiniging en onderhoud

#### Waarschuwing!

- Schakel voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren het apparaat uit, haal de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat volledig is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuumschijfjes.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Vervang het apparaat als het niet naar behoren werkt.

- Reinig het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

- Choose a suitable location. Install the detector at least 2.2 meter from the floor.
- Remove the cover from the sensor by turning it counterclockwise.
- Install the bottom lid with the screw on the required position.
- Connect the power wire and the load wire into the connection-wire column. Refer to the connection diagram for the correct wiring.
- Install the cover to the sensor by turning it clockwise.

### Deutsch - Beschreibung (Abb. A)

- Infrared sensor
- Time button
- Illuminance button

### Installation and connection (fig. B & C)

- Do not install the detector near heat sources (e.g. heating vents, air conditioning units, lamps).
- Do not point the detector towards objects with highly reflective surfaces (e.g. mirrors).
- Do not point the detector towards objects that may move in the wind (e.g. curtains, tall plants).
- Before installation, make sure that the power supply is disconnected.

- Choose a suitable location. Install the detector at least 2.2 meter from the floor.
- Remove the cover from the sensor by turning it counterclockwise.
- Install the bottom lid with the screw on the required position.
- Connect the power wire and the load wire into the connection-wire column. Refer to the connection diagram for the correct wiring.
- Install the cover to the sensor by turning it clockwise.

### Testing the device

- Turn the illuminance button clockwise to the maximum position. Turn the time button counterclockwise to the minimum position.
- Connect the power supply. The infrared sensor will heat up. After 30 seconds, the device goes to operation mode.
- Turn the illuminance button counterclockwise to the minimum position. If you test the device below 3 lux, the device should not work. If you cover the infrared sensor with opaque objects (e.g. towel), the device should work. If there are no motion signals, the device should stop working within 5-15 seconds.

Note: If you test the device in daylight, turn the illuminance button clockwise to the maximum position to make sure that the infrared sensor can detect motion.

### Technical data

Installation height	2,2-4 m
Detection range	360°
Detection distance	max. 6 m (< 24 °C)
Detection motion speed	0,6-1,5 m/s
Ambient light	3-2000 lux (adjustable)
Time delay	min. 10 sec. ±3 sec. / max. 10 min. ±2 min.
Rated load	1200 W (incandescent lamp) 300 W (energy-saving lamp)
Power consumption	0,9 W (working) / 0,9 W (static)
Operating temperature	-20 – +40 °C
Relative humidity	< 93%

### Safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damage or for damages to property or persons caused by nonobservance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the device and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years. Children shall not play with the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for outdoor use only. Do not use the device indoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not use the device.

### Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot be damaged or entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

### Cleaning and maintenance

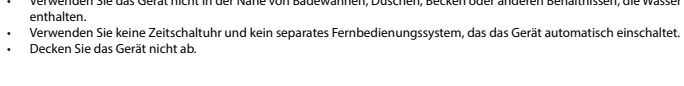
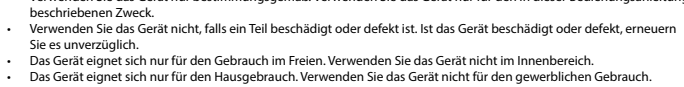
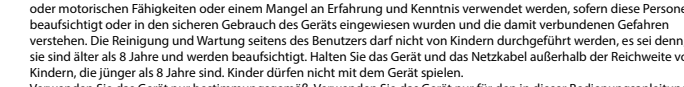
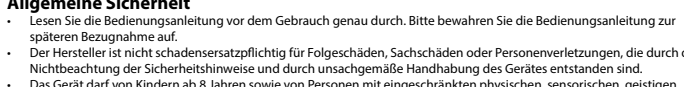
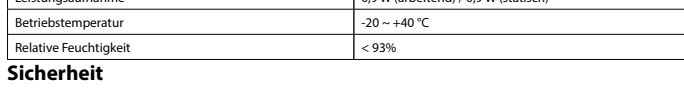
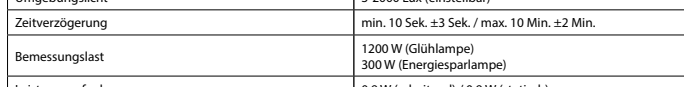
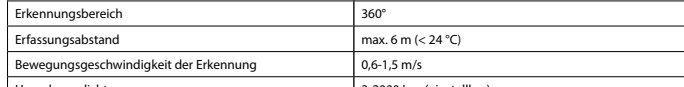
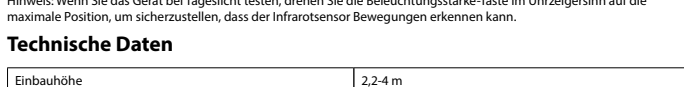
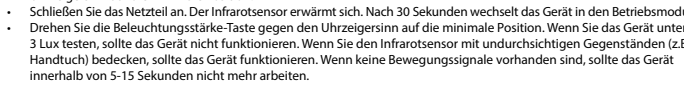
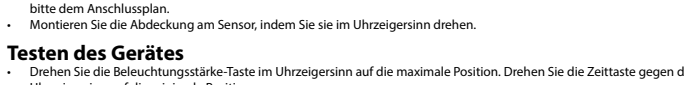
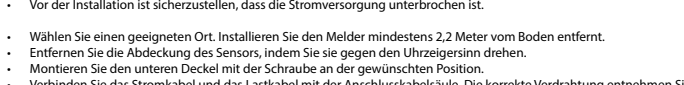
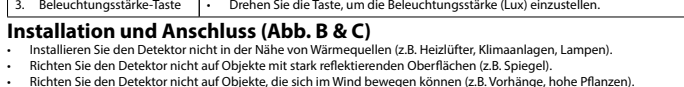
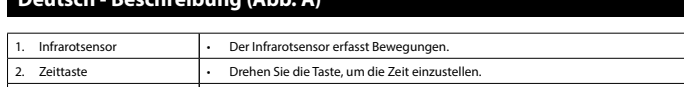
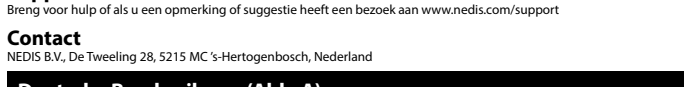
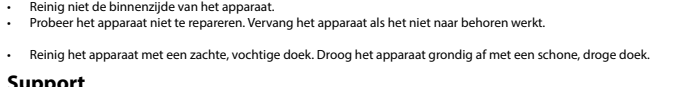
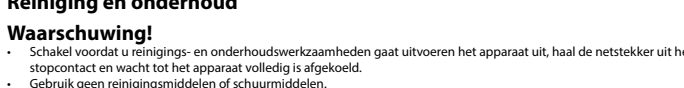
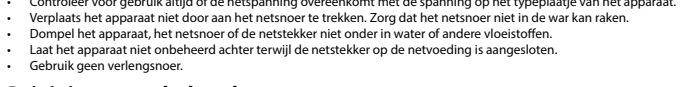
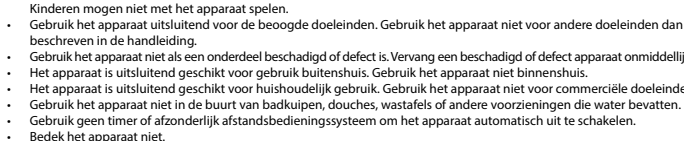
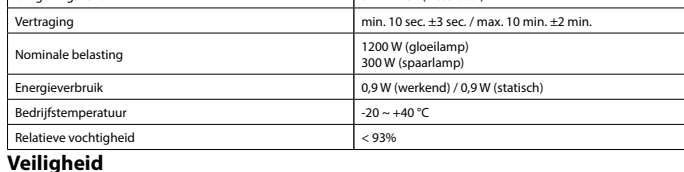
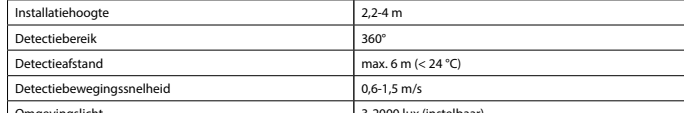
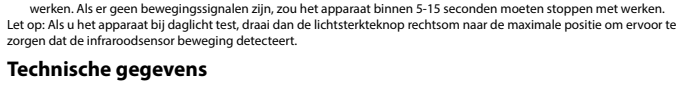
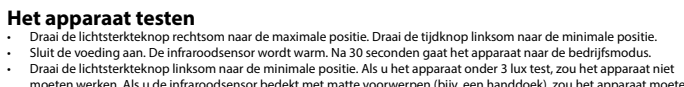
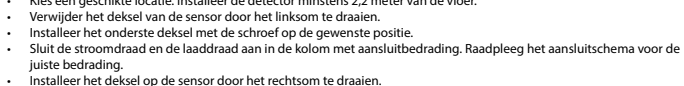
#### Warning!

- Before cleaning or maintenance, switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down completely.
- Do not use cleaning solutions or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it.

### Support

Clear the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

- For further help or comments or suggestions please visit [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)



### Elektrische Sicherheit

- Les manuelle d'éclecte toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.

- Get apparel peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, voire dépourvus des connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Le nettoyage et l'entretien ultérieur ne doivent pas être confiés à des enfants sans 8 ans ou plus et sans surveillance.
- Nettoyage et entretien de l'appareil et du cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Vergewissen Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzstecker. Achten Sie darauf, dass sich das Netzsteckel nicht verwickeln kann.
- Tuschen Sie das Gerät, wenn das Netzsteckel abgerissen oder der Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Wassern Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

### Reinigung und Pflege

#### Warning!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät vollständig abgekühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, ersetzen Sie es.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

#### Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

#### Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederlande

### Español - Descripción (fig. A)

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 1. Sensor de infrarros  | El sensor de infrarros detecta movimiento.       |
| 2. Botón de hora        | Gire el botón para ajustar la hora.              |
| 3. Botón de iluminación | Gire el botón para ajustar la iluminación (lux). |

### Instalación y conexión (Fig. B y C)

- No instale el detector demasiado cerca de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores, unidades de aire acondicionado, lámparas).
- No apunte el detector hacia objetos con superficies altamente reflectantes (p.ej., espejos).
- No apunte el detector hacia objetos que puedan moverse en el viento (p.ej., cortinas, plantas altas).
- Antes de la instalación, asegúrese de que el suministro de alimentación esté desconectado.
- Elija un lugar adecuado. Instale el detector al menos a 2,2 metros del suelo.
- Retire la cubierta del sensor girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Instale la tapa inferior con el tornillo en la posición necesaria.
- Conecte el cable de alimentación y el cable de carga a la columna de conexión. Consulte el diagrama de conexión para conocer el cableado correcto.
- Instale la cubierta en el sensor girándola en el sentido de las agujas del reloj.

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische beperking van zodier de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan die instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de vereisten bij het gebruik met het gebruik samenhangend. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en naar onderlicht staan. Hoop het apparaat en het netsoortje buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik buitenhuis en niet geschikt voor gebruik in badkamers.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of anderzelfstandbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedek het apparaat niet.

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsoortje of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsoortje of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Gebruik het apparaat altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Vervlaaps het apparaat niet door aan het netsoortje te trekken. Zorg dat het netsoortje niet in de war kan raken.
- Doordat het apparaat het netsoortje of de netstekker niet ontvankelijk maakt voor de elektrische voeding.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

- Choose a suitable location. Install the detector at least 2.2 meters from the floor.
- Remove the cover from the sensor by turning it counterclockwise.
- Install the bottom lid with the screw on the required position.
- Connect the power wire and the load wire into the connection-wire column. Refer to the connection diagram for the correct wiring.
- Install the cover to the sensor by turning it clockwise.

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot be damaged or entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Altura de instalación	2,2-4 m
Alcance de detección	360°
Distancia de detección	máx. 6 m (< 24 °C)
Velocidad de detección de movimiento	0,6-1,5 m/s
Luz ambiente	3-2000 lux (ajustable)
Retardo de tiempo	min. 10 s. ±3 s. / máx. 10 min. ±2 min.
Carga nominal	1200 W (lámpara incandescente) 300 W (lámpara con ahorro energético)
Consumo energético	0,9 W (funcionamiento) / 0,9 W (estático)
Temperatura de funcionamiento	-20 – +40 °C
Humedad relativa	< 93%

### Seguridad

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y el uso inadecuado de este dispositivo.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o con poca experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del dispositivo de forma segura y entendiendo los riesgos implicados. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento respecto al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión. Mantenga el dispositivo y el cable de red fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- No utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo tiene un defecto, sustitúalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en exterior. No utilice el dispositivo en interiores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeros, duchas, lavavajillas u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo con un paño húmedo. Secar bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

### Seguridad eléctrica

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirse un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- El fabricante no es responsable por daños indirectos o por daños en bienes o personas derivados del funcionamiento del dispositivo.
- No utilice el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurren algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrolla.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.
- No utilice un cable alargador.

### Limpeza y mantenimiento

#### Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que el dispositivo se haya enfriado totalmente.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúilo.
- Limpie el dispositivo con un paño suave humedecido. Secar bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

### Portugues - Descrição (fig. A)

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. Sensor de infravermelhos | O sensor de infravermelhos deteta movimento.  |
| 2. Botão de tempo           | Role o botão para definir o tempo.            |
| 3. Botão de iluminação      | Role o botão para definir a iluminação (lux). |

### Instalation e conexão (fig. B & C)

- Não instale o detector muito próximo de fontes de calor (ex. aquecedores de chuveiro, unidades de climatização, lâmpadas).
- Não aponte o detector para objetos com superfícies altamente refletoras (por exemplo, espelhos).
- Não aponte o detector para objetos que possam se deslocar com o vento (por exemplo, cortinas, plantas altas).
- Antes de instalar, certifique-se de que a fonte de alimentação está desligada.
- Escolha um local adequado. Instale o detector a pelo menos 2,2 metro do piso.
- Retire a cobertura do sensor, rodando-a para a esquerda.
- Instale a tampa inferior com o parafuso na posição pretendida.
- Conecte o cabo de alimentação e o cabo de carga a coluna de conexão. Consulte o diagrama de ligações para uma ligação correta.
- Instale a cobertura no sensor, rodando-a para a direita.

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische beperking van zodier de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan die instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de vereisten bij het gebruik met het gebruik samenhangend. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en naar onderlicht staan. Hoop het apparaat en het netsoortje buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik buitenhuis en niet geschikt voor gebruik in badkamers.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of anderzelfstandbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedek het apparaat niet.

- Choose a suitable location. Install the detector at least 2.2 meter from the floor.
- Remove the cover from the sensor by turning it counterclockwise.
- Install the bottom lid with the screw on the required position.
- Connect the power wire and the load wire into the connection-wire column. Refer to the connection diagram for the correct wiring.
- Install the cover to the sensor by turning it clockwise.

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot be damaged or entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

- Choose a suitable location. Install the detector at least 2.2 meters from the floor.
- Remove the cover from the sensor by turning it counterclockwise.
- Install the bottom lid with the screw on the required position.
- Connect the power wire and the load wire into the connection-wire column. Refer to the connection diagram for the correct wiring.
- Install the cover to the sensor by turning it clockwise.

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot be damaged or entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

- Choose a suitable location. Install the detector at least 2.2 meters from the floor.
- Remove the cover from the sensor by turning it counterclockwise.
- Install the bottom lid with the screw on the required position.



